



Ляйля Тлеулина,
старший юрист юридической фирмы AEQUITAS (Казахстан)

Признание и исполнение решений коммерческих арбитражей и иностранных судов в Казахстане

Российские компании нередко сталкиваются с необходимостью принудительного исполнения решений отечественных судов или международных коммерческих арбитражей на территории иностранных государств. В статье рассматриваются некоторые проблемы, связанные с таким исполнением в Казахстане, приводятся примеры из судебной практики, в том числе с участием субъектов российского бизнеса, а также даются рекомендации, которые помогут минимизировать риск отказа в признании и исполнении решений иностранных судов или арбитражей.

Как известно, арбитражные и судебные решения не всегда исполняются добровольно. В связи с этим актуальным является вопрос их принудительного исполнения, которое осуществляется в соответствии с процессуальным законодательством той страны, где такое исполнение необходимо произвести. Законодательство Республики Казахстан определяет процедуру и порядок признания и приведения в исполнения решений иностранных судов и арбитражей буквально несколькими статьями. Стороне, которая обращается за принудительным исполнением решения иностранного суда или арбитража, необходимо:

- обратиться в компетентный суд с заявлением о принудительном исполнении решения и выдаче исполнительного листа;
- после получения исполнительного листа обратиться к судебному исполнителю, который будет непосредственно заниматься исполнением решения.

Несмотря на кажущуюся простоту этой процедуры, на практике нередко возникают проблемы, связанные с пробелами и противоречиями в национальном законодательстве либо с его неправильным применением судами.

Правовое регулирование признания и исполнения иностранных арбитражных и судебных решений

Признание и исполнение иностранных арбитражных и судебных решений осуществляется в соответствии с международными договорами, участником которых является Казахстан, Гражданским процессуальным кодексом Республики Казахстан (далее — РК)¹ и Законом РК «Об исполнительном производстве и статусе судебных исполнителей».

¹ Гражданский процессуальный кодекс РК от 13.07.1999 № 411-1 (с посл. изм. и доп.

В силу норм Гражданского процессуального кодекса РК споры, стороной которых являются юридические либо физические лица, осуществляющие предпринимательскую деятельность без образования юридического лица (индивидуальные предприниматели), подсудны специализированным межрайонным экономическим судам

Международные договоры, регулирующие вопросы признания и исполнения решений иностранных коммерческих арбитражей

Основными международными договорами, регулирующими вопросы признания и исполнения решений иностранных арбитражей, являются Нью-Йоркская конвенция² и Европейская конвенция³. Согласно Нью-Йоркской конвенции каждое договаривающееся государство признает арбитражные решения обязательными и приводит их в исполнение в соответствии с процессуальными нормами той территории, где испрашивается признание и приведение в исполнение этих решений.

Казахстанское законодательство устанавливает приоритет международных договоров перед национальным законодательством лишь в отношении тех международных договоров, которые ратифицированы РК. Между тем, ни Нью-Йоркская, ни Европейская конвенции не были ратифицированы в установленном порядке, были лишь изданы Указы Президента РК о присоединении к ним. В связи с этим мнение правоведов о статусе данных конвенций неоднозначно, в частности, о том, что с отсутствием их ратификации Казахстан должен исполнять иностранные арбитражные решения только на началах взаимности. Однако ни в практике нашей фирмы, ни в доступной нам судебной практике мы не встречали случаев отказа выдачи судами исполнительного листа в связи с отсутствием ратификации Нью-Йоркской конвенции

² Конвенция о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 10 июня 1958 года).

³ Европейская конвенция о внешнеторговом арбитраже (Женева, 21 апреля 1961 года).

и полагаем, что суды считают ее обязательной для исполнения.

Международные договоры, регулирующие вопросы признания и исполнения решений иностранных судов

Вопросы признания и исполнения решений иностранных судов регулируются международными многосторонними договорами, участником которых является Казахстан: Кишиневской конвенцией⁴, Киевским соглашением⁵, Московским соглашением⁶. Перечисленные договоры предусматривают взаимное признание и исполнение решений судов государств, расположенных на территории постсоветского пространства: России, Беларуси, Кыргызстана, Азербайджана, Армении, Молдовы, Таджикистана, Узбекистана, Туркменистана, Украины и Грузии. Кроме того, Казахстан заключил двусторонние договоры о правовой помощи с Литвой, КНДР, Турцией, Китаем, Вьетнамом, Индией, Пакистаном, Монголией, Объединенными Арабскими Эмиратами, в соответствии с которыми в РК признаются и исполняются решения судов указанных государств.

Признание и исполнение решений иностранных арбитражей

Порядок рассмотрения заявлений о принудительном исполнении арбитражных решений

Согласно Гражданско-процессуальному кодексу РК сторона, в пользу которой вынесено арбитражное решение, вправе обратиться с заявлением о его принудительном исполнении в компетентный суд Казахстана, если должник не исполнил решение добровольно. Такое заявление рассматривается судом в течение 15 дней с момента его поступления. Стороны извещаются о месте и времени рассмотрения заявления, однако их неявка в судебное заседание не является препятствием к рассмотрению, за исключением случаев, когда от должника поступило ходатайство об отложении с указанием уважительных причин невозможности явиться в судебное заседание.

⁴ Конвенция о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам (Кишинев, 7 октября 2002 г.).

⁵ Соглашение о порядке разрешения споров, связанных с осуществлением хозяйственной деятельности (Киев, 20 марта 1992 г.).

⁶ Соглашение о порядке взаимного исполнения решений арбитражных, хозяйственных и экономических судов на территориях государств — участников Содружества (Москва, 6 марта 1998 г.).

По результатам рассмотрения заявления суд выносит определение о выдаче исполнительного листа либо об отказе в его выдаче. В случае удовлетворения заявления выдается исполнительный лист, который служит основанием для возбуждения исполнительного производства. Далее исполнением арбитражного решения занимаются органы исполнительного производства (государственные или частные судебные исполнители).

Как правило, частные судебные исполнители работают более эффективно вследствие меньшей загруженности и прямой заинтересованности в исполнении решения, поскольку их вознаграждение зависит от размера взысканной суммы. Вместе с тем, некоторые действия частных судебных исполнителей (например, применение обеспечительных мер) могут быть недостаточно оперативными, поскольку требуют получения санкции суда. Кроме того, размер вознаграждения частного судебного исполнителя обратно пропорционален размеру взысканной суммы (чем меньше взысканная сумма, тем больше размер вознаграждения), поэтому, если речь идет о взыскании небольших сумм или о наложении ареста на имущество должника в качестве обеспечительной меры, целесообразнее обратиться к государственному судебному исполнителю.

Компетенция судов РК по рассмотрению заявлений о принудительном исполнении арбитражных решений

В силу норм Гражданского процессуального кодекса РК споры, стороной которых являются юридические либо физические лица, осуществляющие предпринимательскую деятельность без образования юридического лица (индивидуальные предприниматели), подсудны специализированным межрайонным экономическим судам. Споры, в которых хотя бы одна из сторон является физическим лицом, не осуществляющим предпринимательскую деятельность, рассматриваются районными судами общей юрисдикции.

Территориальная подсудность заявлений о принудительном исполнении решения арбитража определяется в зависимости от места жительства должника — физического лица или местонахождения органа

Исполнением арбитражного решения занимаются органы исполнительного производства (государственные или частные судебные исполнители)

должника — юридического лица. Если место жительства или местонахождение должника неизвестны, заявление подается в суд по местонахождению имущества должника. В этом случае заявитель, как правило, представляет документы, подтверждающие факт нахождения имущества должника на территории РК (например, выписки из реестра акционеров, справки о зарегистрированных правах на недвижимое имущество). Гражданский процессуальный кодекс РК также устанавливает возможность подачи заявлений по месту рассмотрения спора арбитражем, что может иметь место в случае, если местом рассмотрения спора являлся Казахстан.

Документы, предоставляемые в суд

Перечень документов. Согласно ст. 4 Нью-Йоркской конвенции заинтересованная сторона, испрашивающая признание и приведение в исполнение арбитражного решения, представляет в компетентный суд:

- должным образом заверенное подлинное арбитражное решение или должным образом заверенную копию такого;
- подлинное арбитражное соглашение или содержащуюся в договоре арбитражную оговорку, или должным образом заверенную копию такого.

Гражданский процессуальный кодекс РК требует те же документы, однако п. 30 Нормативного постановления Верховного Суда⁸ помимо документов, перечисленных в Конвенции и Гражданском процессуальном кодексе РК, предусмотрено также представление:

- официального документа о том, что решение вступило в законную силу, если это обстоятельство не видно из текста решения;
- доказательств, подтверждающих надлежащее извещение стороны или ее представителя в случае процессуальной недееспособности стороны, против которой вынесено решение, о процессе;

⁷ Следует отметить, что с 1 января 2016 г. исполнение документов о взыскании в пользу юридических лиц будет отнесено к исключительной компетенции частных судебных исполнителей (за исключением исполнительных документов, сторонами в которых являются юридические лица с участием государства, субъекты естественных монополий и юридические лица, занимающие доминирующее положение на рынке товаров и услуг).

⁸ Нормативное постановление Верховного Суда РК от 11.07.2003 № 5 «О судебном решении».

Суды зачастую запрашивают у заявителя документы, не предусмотренные Нью-Йоркской конвенцией, в частности, документы, подтверждающие, что арбитражное решение вступило в законную силу

- исполнительного документа с отметкой о частичном исполнении решения при наличии такового.

Противоречия между Нью-Йоркской конвенцией и национальным законодательством. Следует отметить, что в указанной норме Нормативного постановления Верховного Суда РК от 11.07.2003 № 5 «О судебном решении» (далее — НП ВС № 5) речь идет о документах, прилагаемых к ходатайствам о принудительном исполнении решений как иностранных судов, так и арбитражей, без какого-либо разграничения. Между тем, этот перечень должен быть разным в зависимости от того, кто (суд или арбитраж) вынес решение, которое нужно исполнить. Если вопрос касается исполнения решения иностранного суда, то требование о представлении документов, перечисленных в п. 30 НП ВС № 5, является обоснованным, поскольку эти документы прямо предусмотрены рядом международных договоров об оказании правовой помощи по гражданским делам. Если же подано ходатайство о принудительном исполнении решения иностранного арбитража, то положения п. 30 указанного нормативного постановления не согласуются с Нью-Йоркской конвенцией и ГПК.

Нормативные постановления Верховного суда РК включаются в состав действующего права. В связи с этим суды зачастую запрашивают у заявителя документы, не предусмотренные Нью-Йоркской конвенцией, в частности, документы, подтверждающие, что арбитражное решение вступило в законную силу. Противоречит Нью-Йоркской конвенции и положение НП ВС от 11.07.2003 о приложении к ходатайству доказательств, подтверждающих надлежащее извещение стороны или ее представителя о процессе в случае ее процессуальной недееспособности.

Недееспособность стороны и ее ненадлежащее уведомление о процессе являются разными самостоятельными основаниями для отказа в принудительном исполнении арбитражного решения. Из подпункта «а» п. 1. ст. 5 Нью-Йоркской конвенции следует, что недееспособность стороны может

служить основанием для такого отказа, независимо от того, была ли эта сторона уведомлена о процессе. Из подпункта «б» п. 1 этой же статьи следует, что неуведомление стороны об арбитражном разбирательстве может служить основанием для отказа, независимо от дееспособности или недееспособности этой стороны. Кроме того, из смысла ст. 5 Нью-Йоркской конвенции вытекает, что не заявитель, а сторона, которая просит отказать в исполнении арбитражного решения, должна представлять суду доказательства недееспособности или неуведомления об арбитражном разбирательстве (о чем более подробно указано в подпункте об основаниях отказа в исполнении арбитражных решений).

По нашему мнению, указанные противоречия разрешает официальное толкование нормы Конституции РК, касающейся нормативных постановлений Верховного Суда⁹, в котором указано, что «нормативные постановления могут издаваться только по вопросам применения в судебной практике норм законодательства». Ссылаясь на данное официальное толкование, Верховный Суд РК указал в своем письме о том, что «нормативные Постановления Верховного Суда содержат разъяснения судам по вопросам применения законодательства (его норм), эти разъяснения не должны противоречить самим нормам законодательства, приобретая таким образом не разъяснительный характер, а становясь фактически новой, самостоятельной нормой права, противоречащей действующему законодательству»¹⁰. Итак, НП ВС № 5 не может расширять установленный Нью-Йоркской конвенцией и Гражданским процессуальным кодексом РК перечень документов, представляемых в суд стороной, которая обращается за принудительным исполнением арбитражного решения.

Требования, предъявляемые к документам, представляемым в суд

Заверение копий документов и их легализация. Нью-Йоркская Конвенция не определяет, что понимается под должным образом заверенной копией арбитражного решения и арбитражного соглашения. Полагаем, что это может быть копия, заверенная арбитражем, вынесшим решение, либо нотариально удостоверенная копия.

Согласно ст. 424 ГПК РК документы, выданные, составленные или удостоверенные

⁹ Постановление Конституционного Совета РК от 06.03.1997 № 3 «Об официальном толковании пункта 1 статьи 4, пункта 1 статьи 14, подпункта 3 пункта 3 статьи 77, пункта 1 статьи 79 и пункта 1 статьи 83 Конституции РК».

¹⁰ Письмо Председателя надзорной судебной коллегии по гражданским и административным делам Верховного Суда РК от 05.03.2013 № 1-1-5/1722.

компетентными органами иностранных государств, совершенные вне пределов РК по законам иностранных государств, принимаются судами при наличии консульской легализации, если иное не предусмотрено международным договором. Казахстан является участником Гаагской конвенции¹¹, в связи с чем для документов, составленных и удостоверенных компетентными органами государств — участников указанной конвенции, не требуется консульская легализация — достаточно проставление апостиля. Следует также отметить, что Гаагская конвенция распространяется только на официальные документы, к которым решения иностранных арбитражей не относятся. Однако к перечисленным в Гаагской Конвенции официальным документам относятся нотариальные акты. Следовательно, если копия арбитражного решения удостоверена нотариально, то для ее представления в казахстанский суд достаточно проставления апостиля на нотариально удостоверенной копии решения.

Кроме того, согласно многосторонним и двусторонним международным договорам о правовой помощи, участником которых является Казахстан, не требуется какое-либо специальное удостоверение документов, выданных или засвидетельствованных компетентным учреждением или уполномоченным лицом и скрепленных гербовой печатью, для России, Беларуси, Кыргызстана, Азербайджана, Армении, Молдовы, Таджикистана, Узбекистана, Туркменистана, Украины, Грузии, Литвы. Также не требуется консульская легализация для документов, составленных или засвидетельствованных компетентными органами Пакистана, Турции, КНДР, если эти документы скреплены печатью компетентного учреждения.

Перевод документов на язык судопроизводства. Согласно ГПК РК, если арбитражное решение или соглашение изложено на иностранном языке, сторона должна представить должным образом заверенный перевод этого документа на государственный (казахский) или употребляемый наравне с ним при необходимости русский язык. Язык судопроизводства устанавливается определением суда в зависимости от того, на каком языке подано заявление в суд. Если заявление о принудительном исполнении арбитражного решения составлено на русском языке, заявитель обязан представить нотариально засвидетельствованный перевод на русский язык прилагаемых к заявлению документов, составленных на иностранном языке.

¹¹ Конвенция, отменяющая требование легализации иностранных официальных документов (г. Гаага, 5 октября 1961 г.).

Если заявление о принудительном исполнении арбитражного решения составлено на русском языке, заявитель обязан представить нотариально засвидетельствованный перевод на русский язык прилагаемых к заявлению документов, составленных на иностранном языке

Срок для принудительного исполнения арбитражных решений

Заявление о принудительном исполнении решения арбитража может быть подано не позднее трех лет со дня истечения срока его добровольного исполнения. В связи с этим возникает вопрос об определении срока добровольного исполнения в случае, если он не указан в решении арбитража. Когда в регламенте арбитража отсутствуют положения о сроке добровольного исполнения решений или об их немедленном исполнении, представляется целесообразным после получения полного текста решения стороне, в пользу которой оно вынесено, направить другой стороне письменное предложение исполнить решение в добровольном порядке, указав разумный срок такого исполнения. Суд вправе восстановить пропущенный срок подачи заявления о принудительном исполнении решения арбитража по ходатайству заинтересованной стороны, если найдет причины пропуска указанного срока уважительными.

Виды арбитражных решений, подлежащих признанию и исполнению

Из смысла ст. 5 Нью-Йоркской конвенции вытекает, что исполнению подлежат только арбитражные решения, вынесенные по существу спора по завершении арбитражного разбирательства.

Между тем в казахстанской судебной практике имеются случаи признания промежуточных или частичных арбитражных решений, в том числе не требующих исполнения. Так, СМЭС Мангистауской области вынес определение о признании частичного арбитражного решения, вынесенного в соответствии с Арбитражным регламентом Международной торговой палаты г. Стамбул, о признании действительным договора купли-продажи акций и права на удержание авансового платежа по указанному

Если копия арбитражного решения удостоверена нотариально, то для ее представления в казахстанский суд достаточно проставления апостиля на нотариально удостоверенной копии решения

договору¹². Принудительного исполнения этого решения не требовалось, поскольку авансовый платеж уже был получен взыскателем. Процессуальная регламентация признания арбитражных решений, не требующих исполнения, в казахстанском законодательстве отсутствует, однако это не препятствовало суду в рассмотрении заявления о признании такого решения. Примечательно, что должником по данному делу выступала российская компания, имевшая имущество в Казахстане, в связи с чем взыскатель обратился в казахстанский суд. Проект нового Гражданского процессуального кодекса РК, который планируется принять в Казахстане в 2016 г., закрепляет также возможность принудительного исполнения решений об утверждении мирового соглашения.

Основания для отказа в принудительном исполнении

Рассматривая заявление о принудительном исполнении решения арбитража, суд не вправе проверять законность и обоснованность самого решения, он лишь должен убедиться в отсутствии оснований для отказа в его принудительном исполнении. Положения Гражданского процессуального кодекса РК об основаниях для отказа в признании и приведении в исполнение арбитражных решений практически полностью совпадают с основаниями, перечисленными в ст. 5 Нью-Йоркской конвенции, за исключением указанного в подпункте «е» п. 1 этой статьи, применение которого ограничено для Казахстана как для участника Европейской конвенции.

Все основания для отказа можно разделить на две группы. К первой группе оснований, указанных в п. 1 ст. 5 Конвенции, относятся те, о которых должна заявить сторона, против которой вынесено решение. Эта же сторона должна представить суду доказательства того, что такие основания имеются. К таковым относятся:

- признание одной из сторон арбитражного разбирательства недееспособной или ограниченно дееспособной;
- недействительность арбитражного соглашения по закону страны, которому стороны его подчинили, а в отсутствие такого указания — по законодательству Республики Казахстан;
- неуведомление стороны о назначении арбитра или об арбитражном разбирательстве либо наличие других причин, признанных судом уважительными, в силу которых сторона не могла представить свои объяснения;
- неподведомственность спора арбитражу, в частности, если решение арбитража вынесено по спору, не предусмотренному арбитражным соглашением или не подпадающему под его условия, либо содержит постановления по вопросам, выходящим за пределы арбитражного соглашения;
- несоответствие состава арбитража или арбитражной процедуры соглашению сторон и регламенту арбитража.

Ко второй группе оснований для отказа в признании и исполнении арбитражных решений относятся обстоятельства, перечисленные в п. 2 ст. 5 Нью-Йоркской конвенции, при наличии которых компетентный суд самостоятельно, без заявления сторон может отказать заявителю. С учетом норм названной конвенции Гражданский процессуальный кодекс РК устанавливает право суда отказать в признании и исполнении решения арбитража в случаях:

- если арбитражное решение противоречит публичному порядку Республики Казахстан;
- если спор, по которому вынесено арбитражное решение, не может быть предметом арбитражного разбирательства по законодательству Республики Казахстан.

Кроме того, в силу норм Гражданского процессуального кодекса РК суд вправе отказать в принудительном исполнении арбитражного решения в связи с истечением трехгодичного срока давности предъявления решения к принудительному исполнению.

Исполнение решений иностранных судов

Предпосылки для признания и исполнения решений иностранных судов

Решения иностранных судов могут быть принудительно исполнены в Казахстане, если это предусмотрено законом или международным договором. Согласно Гражданскому процессуальному

¹² Определение Специализированного межрайонного экономического суда Мангистауской области от 12.04.2011.

кодексу РК, в Казахстане признаются следующие решения иностранных судов, не требующие по своему характеру исполнения:

- затрагивающие личный статус исключительно граждан того государства, суд которого вынес решение;
- о расторжении или признании недействительными браков между казахстанскими и иностранными гражданами, если в момент расторжения брака хотя бы один из супругов проживал вне пределов Республики Казахстан;
- о расторжении и признании недействительными браков между казахстанскими гражданами, если оба супруга в момент расторжения брака проживали вне пределов Республики Казахстан.

Каких-либо норм о признании и исполнении иных, кроме указанных, решений иностранных судов казахстанское законодательство не содержит, из чего можно сделать вывод, что все остальные решения могут признаваться и принудительно исполняться в Казахстане только в том случае, если это предусмотрено международным договором о правовой помощи между Казахстаном и государством, суд которого вынес решение. В отсутствие такого международного договора исполнить решение иностранного суда в Казахстане невозможно. Упомянутый в положениях Гражданского процессуального кодекса РК об исполнении решений иностранных судов принцип взаимности на практике не соблюдается. Недавняя отмена вышестоящим судом решения Специализированного межрайонного экономического суда Южно-Казахстанской области о признании и приведении в исполнение в Республике Казахстан приказа Высокого суда правосудия отделения Королевской скамьи Коммерческого суда г. Лондона еще раз подтвердила это¹³.

Решение иностранного суда может быть предъявлено к принудительному исполнению в течение трех лет с момента его вступления в законную силу. Порядок рассмотрения заявления о принудительном исполнении решения иностранного суда аналогичен порядку, установленному для рассмотрения заявлений о принудительном исполнении арбитражных решений. Далее остановимся лишь на различиях, касающихся представляемых в суд документов, оснований для отказа, а также упомянем международные

Упомянутый в положениях Гражданского процессуального кодекса РК об исполнении решений иностранных судов принцип взаимности на практике не соблюдается

договоры, устанавливающие особенности для стран-участниц таковых.

Виды иностранных судебных актов, подлежащих признанию и исполнению. Документы, представляемые в суд

Из содержания большинства международных договоров следует, что признанию и исполнению, как правило, подлежат окончательные решения, вынесенные по существу гражданских дел. В Кишиневской конвенции есть указание об исполнении судебных актов об утверждении мирового соглашения и о наложении на имущество ареста в целях обеспечения иска, а также о признании решений, не требующих по своему характеру исполнения. Недавнее присоединение Казахстана к Конвенции о международном доступе к правосудию позволяет исполнять в Республике Казахстан решения о взыскании судебных издержек, вынесенные в пользу граждан или лиц, обычно проживающих в странах (в основном европейских) — участницах этой Конвенции¹⁴. Проект нового Гражданского процессуального кодекса РК предполагает также отнести к числу подлежащих исполнению судебных актов иностранных судов постановления об утверждении мировых соглашений и судебные приказы.

Большинство международных договоров устанавливает следующий перечень документов, прилагаемых к ходатайству о принудительном исполнении решений иностранных судов:

- копия решения, заверенная судом;
- документ о том, что решение вступило в законную силу и подлежит исполнению (или о том, что оно подлежит исполнению до вступления в законную силу), если это не следует из самого решения;
- документ, подтверждающий надлежащее уведомление стороны, против которой вынесено решение, о времени и месте проведения судебного разбирательства, если эта сторона не принимала участия в процессе;

¹³ Определение Апелляционной судебной коллегии Южно-Казахстанского областного суда от 29.12.2014 № 2а-3290/14.

¹⁴ Конвенция о международном доступе к правосудию (Гаага, 25 октября 1980 г.).

Как показывает судебная практика, чаще всего в принудительном исполнении решений иностранных судов отказывают в связи с ненадлежащим извещением ответчика о процессе. Такие отказы имеют место и при наличии судебного извещения, если при этом не соблюден установленный международными договорами порядок извещения иностранных лиц

- документ, подтверждающий частичное исполнение решения, если оно имело место;
- документ, подтверждающий соглашение сторон по делам о договорной подсудности;
- документ, подтверждающий, что недееспособная сторона была надлежащим образом представлена в процессе.

Некоторые двусторонние договоры о правовой помощи (в частности, с Кыргызстаном, Литвой, Монголией) предусматривают право суда, к которому поступило ходатайство о признании и исполнении решения, затребовать дополнительные материалы или разъяснения от суда, вынесшего решение. Следует также отметить, что отдельные международные договоры не предусматривают непосредственного обращения заявителя в казахстанский суд. Так, согласно Договору о правовой помощи с Литовской Республикой ходатайство о принудительном исполнении подается в суд, вынесший решение по делу в первой инстанции, который пересылает ходатайство в суд страны, где надлежит исполнить решение¹⁵.

Основания для отказа в признании и исполнении иностранных судебных решений

Основания для отказа, предусмотренные международными договорами о правовой помощи, в основном совпадают. В силу положений большинства указанных договоров в признании и исполнении решения в Казахстане может быть отказано в следующих случаях:

- если ответчик не принял участия в процессе вследствие того, что ему не был своевременно и надлежащим образом вручен вызов в суд;
- решение не вступило в законную силу и не подлежит исполнению, за исключением случаев, когда решение подлежит исполнению до вступления в законную силу;
- по законодательству страны, на территории которой должно быть признано и исполнено решение, дело относится к исключительной компетенции ее суда;
- отсутствует документ, подтверждающий соглашение сторон о договорной подсудности;
- истек срок предъявления решения к принудительному исполнению;
- признание и исполнение решения противоречит публичному порядку Республики Казахстан.

Кишиневская конвенция также предусматривает возможность отказа в принудительном исполнении решения суда, если это решение вынесено с нарушением положений, установленных указанной Конвенцией, а договор о правовой помощи с ОАЭ предусматривает отказ в признании и исполнении судебного решения, если оно противоречит национальному законодательству запрашиваемой стороны¹⁶.

Кроме того, суд оставляет заявление без рассмотрения и прекращает производство по делу, если судом иностранного государства, с которым Республика Казахстан имеет международный договор, предусматривающий взаимное признание и исполнение судебных решений, уже вынесено решение по спору между теми же сторонами о том же предмете и по тем же основаниям или если имеется возбужденное ранее дело по спору между теми же сторонами о том же предмете и по тем же основаниям, решение по которому подлежит признанию в Республике Казахстан.

Как показывает судебная практика, чаще всего в принудительном исполнении решений иностранных судов отказывают в связи с ненадлежащим извещением ответчика о процессе. Такие отказы имеют место и при наличии судебного извещения, если при этом не соблюден установленный международными договорами порядок извещения иностранных лиц. Так, казахстанский суд отказал в принудительном исполнении решения Арбитражного суда г. Санкт-Петербурга, отправившего извещение напрямую ответчику заказной почтой. При этом в почтовом уведомлении не было

¹⁵ Договор между Республикой Казахстан и Литовской Республикой о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам (г. Вильнюс, 9 августа 1994 г.).

¹⁶ Соглашение между Республикой Казахстан и Объединенными Арабскими Эмиратами об оказании правовой помощи по гражданским и коммерческим делам (г. Абу-Даби, 16 марта 2009 г.).

указано наименование отправленного документа, а ответчик отрицал его получение. В определении об отказе казахстанский суд указал о том, что «ксексерокопия почтового извещения без указания того, о чем извещается сторона, недостаточна»¹⁷.

Следует отметить, что Казахстан пока не ратифицировал Гаагскую конвенцию 1965 г.¹⁸, допускающую возможность отправки судебных документов непосредственно лицам за рубежом по почтовым каналам. В данном случае судебное извещение должно было быть направлено в соответствии с Кишиневской конвенцией через органы юстиции стран — участниц конвенции, а факт вручения извещения должен был быть подтвержден подписью работника суда и гербовой печатью суда согласно форме подтверждения о вручении документа, утвержденной Временной инструкцией о порядке оказания судами Республики Казахстан правовой помощи¹⁹.

Выводы и рекомендации

Подводя итог проведенному анализу, изложим основные выводы и рекомендации:

- предпосылкой для исполнения решения суда или арбитража является международное соглашение, позволяющее исполнить его на территории той страны, в которой зарегистрирован контрагент или находятся его активы. Исполнение решения иностранного суда в Казахстане возможно лишь при наличии международного договора о правовой помощи, поэтому еще на стадии заключения контракта необходимо убедиться в наличии такого договора. Если подобный договор отсутствует, то целесообразнее предусмотреть рассмотрение вытекающих из контракта споров арбитражем, решение которого будет потенциально исполнимым в 156 государствах²⁰, присоединившихся к Нью-Йоркской конвенции, включая Казахстан;
- не все суды правильно применяют нормы международных договоров, что приводит к необоснованным отказам, необходимости

Ограниченное количество международных договоров о правовой помощи и неприменение принципа взаимности делают невозможным исполнение в Республике Казахстан судебных решений большинства иностранных государств

обжалования судебных актов в вышестоящие судебные инстанции и, как следствие, к потерям драгоценного времени. В связи с этим, несмотря на приведенные в статье доводы о незаконности истребования судами документов, не предусмотренных Нью-Йоркской конвенцией и Гражданским процессуальным кодексом РК, мы все же рекомендуем (если это возможно) заранее запросить в арбитраже документ, подтверждающий вступление решения в законную силу, если это не следует из арбитражного соглашения, самого решения или из регламента арбитража. Если сторона, против которой вынесено решение, не принимала участия в процессе, то мы также рекомендуем заранее запросить документы, подтверждающие ее уведомление о процессе;

- эффективность исполнения судебных актов зависит от правильного выбора судебного исполнителя. Основываясь на приведенных в статье рекомендациях, взыскатель может сделать выбор между государственным и частным судебным исполнителем в зависимости от размера взыскиваемой суммы или от характера судебного акта, который нужно исполнить;
- ограниченное количество международных договоров о правовой помощи и неприменение принципа взаимности делают невозможным исполнение в Республике Казахстан судебных решений большинства иностранных государств, что, на наш взгляд, не способствует улучшению инвестиционного климата в стране. Разработка правового механизма применения принципа взаимности, предусматривающего возможность исполнения решений иностранных судов при отсутствии международного договора, будет способствовать расширению международного сотрудничества и повышению уровня доверия иностранных партнеров к казахстанским контрагентам.

¹⁷ Определение апелляционной судебной коллегии Алматинского городского суда от 27.07.2011 г.

¹⁸ Конвенция о вручении судебных и внесудебных документов за границей по гражданским и арбитражным вопросам (г. Гаага, 15 ноября 1965 г.).

¹⁹ Временная инструкция «О порядке оказания судами Республики Казахстан правовой помощи и о порядке обращения за правовой помощью к судам иностранных государств», утв. Распоряжением Председателя Верховного Суда РК от 23.08.2006 № 170.

²⁰ По состоянию на 13 июля 2015 г. Текущий статус Нью-Йоркской конвенции размещается на веб-сайте ЮСИТРАЛ. — http://www.uncitral.org/uncitral/en/uncitral_texts/arbitration/NYConvention_status.html.